

## Mandantenstammblatt/ Scheda Cliente

Anrede (Herr/Frau)/ Titolo (Sig/Sig.ra): \_\_\_\_\_

Akademischer Grad (Dipl. Ing. etc.): \_\_\_\_\_  
Titolo accademico (Dipl.Ing. etc.): \_\_\_\_\_

Titel (Dr. Prof. etc./) Titolo : \_\_\_\_\_

Name/ Cognome: \_\_\_\_\_

Vorname / Nome: \_\_\_\_\_

Straße: Via: \_\_\_\_\_

Plz/Ort / CAP/Citta: \_\_\_\_\_

Geburtsdatum und -ort /  
Data di nascita e città: \_\_\_\_\_

Geburtsname/ Cognome di nascita: \_\_\_\_\_

Religion/ Religione: \_\_\_\_\_

Staatsangehörigkeit / Cittadinanza: \_\_\_\_\_

Familienstand : \_\_\_\_\_ seit: \_\_\_\_\_

(ledig, verheiratet geschieden)

Stato civile: \_\_\_\_\_ da: \_\_\_\_\_

(nubile, sposato, divorziato)

Steuerklasse / Categoria fiscale: \_\_\_\_\_

Telefon Numero fisso: \_\_\_\_\_

Mobil / Cellulare: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

**Bankverbindung privat / Corrdinate bancarie privati:**

Bankname / Istituto bancario: \_\_\_\_\_

IBAN: \_\_\_\_\_

BIC: \_\_\_\_\_

**Steuerliche Angaben / Informazioni fiscali**

1. Vorlage des letzten Einkommensteuerbescheid / 1. Modello dell'ultimo accertamento dell'imposta sul reddito

oder / o

2. bitte folgende Angaben machen: / 2. la preghiamo di compilare le informazioni fiscali:

Finanzamt (Ort): \_\_\_\_\_

Fisco (Cittá)

Steuernummer: \_\_\_\_\_

Codice fiscale:

Identifikationsnummer (IdNr): \_\_\_\_\_

Numero indentificazione:

ggfls. USt-ID-Nr. \_\_\_\_\_

se necessario partita Iva:

**Bei Ehegatten / Per i conigui:**

Verheiratet seit (Datum): \_\_\_\_\_  
Sposato dal (data)

Anrede (Herr/Frau): \_\_\_\_\_  
Titolo (Sig./Sig.ra)

Akademischer Grad (Dipl. Ing. etc.): \_\_\_\_\_  
Titolo accademico (Dipl. Ing. etc.)

Titel (Dr. Prof. etc.): \_\_\_\_\_  
Titolo( Dr. Prof. etc)

Name: \_\_\_\_\_  
Cognome

Vorname: \_\_\_\_\_  
Nome:

Straße: \_\_\_\_\_  
Via:

Plz/Ort \_\_\_\_\_  
CAP/Cittá

Geburtsdatum und -ort: \_\_\_\_\_  
Data di nascita e città:

Geburtsname: \_\_\_\_\_  
Cognome di nascita:

Religion: \_\_\_\_\_  
Religione:

Staatsangehörigkeit: \_\_\_\_\_  
Cittadinanza;

Steuerklasse: \_\_\_\_\_  
Categoria fiscale:

## Steuerliche Angaben / Informazione fiscali

1. Vorlage des letzten Einkommensteuerbescheid
1. Modello dell'ultimo accertamento dell'imposta sul reddito  
oder  
o
2. bitte folgende Angaben machen:
2. la preghiamo di compilare le informazioni fiscali:

Finanzamt (Ort): \_\_\_\_\_

Fisco (Cittá)

Steuernummer: \_\_\_\_\_

Codice fiscale:

Identifikationsnummer (IdNr): \_\_\_\_\_

Numeri identificazione

ggfls. USt-ID-Nr. \_\_\_\_\_

se necessario partita Iva:

**Bei Kinder(n)/ Figli:**

**Kind 1/ Figlio 1**

Name / Cognome: \_\_\_\_\_

Vorname / Nome: \_\_\_\_\_

Straße / Via: \_\_\_\_\_

Plz/Ort / CAP/Cittá: \_\_\_\_\_

Geburtsdatum und -ort:  
Data di nascita e città: \_\_\_\_\_

Staatsangehörigkeit:  
Cittadinanza: \_\_\_\_\_

Identifikationsnummer (IdNr):  
Numero identificazione: \_\_\_\_\_

**Kind 2/ Figlio 2**

Name / Cognome: \_\_\_\_\_

Vorname / Nome: \_\_\_\_\_

Straße / Via: \_\_\_\_\_

Plz/Ort / CAP/Cittá: \_\_\_\_\_

Geburtsdatum und -ort:  
Data di nascita e città: \_\_\_\_\_

Staatsangehörigkeit:  
Cittadinanza: \_\_\_\_\_

Identifikationsnummer (IdNr):  
Numero identificazione: \_\_\_\_\_

**Kind 3/ Figlio 3**

Name / Cognome: \_\_\_\_\_

Vorname / Nome: \_\_\_\_\_

Straße / Via: \_\_\_\_\_

Plz/Ort / CAP/Cittá: \_\_\_\_\_

Geburtsdatum und -ort:

Data di nascita e città:

---

Identifikationsnummer (IdNr):

Numero indenficazione:

---

**Angaben zum Betrieb/ Informazione sul lavoro:**

Name des Betriebes: \_\_\_\_\_

Nome del posto di lavoro: \_\_\_\_\_

Straße / Via: \_\_\_\_\_

Plz/Ort: CAP/Cittá: \_\_\_\_\_

Telefon / Numero fisso: \_\_\_\_\_

Mobil / Cellulare: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

**Bankverbindung betrieblich/ Coordinate bancarie operativo:**

Bankname: \_\_\_\_\_

Istituto bancario: \_\_\_\_\_

IBAN: \_\_\_\_\_

BIC: \_\_\_\_\_

**Bitte Gewerbe-Anmeldung, ggfls. –Ummeldung, -Abmeldung vorlegen.**

**Si prega di registrarsi come azienda, se necessario. - Invia re-registrazione o cancellazione.**

Steuernummer betrieblich: \_\_\_\_\_

Codice fiscale operativo: \_\_\_\_\_

Bei Handelsregistereintrágen von :

Per le iscrizioni al registro del commercio:

- Einzelkaufleute und Personengesellschaften (OHG, KG, GmbH & Co. KG) / Ditte individuali e società di persone (OHG, KG, GmbH & Co. KG)
- Kapitalgesellschaften (GmbH, AG, KGaA)/ Società (GmbH, AG, KgaA)

Notarverträge wie Gesellschaftsvertrag, Antrag auf Handelsregistereintragung etc. vorlegen.

Presentare contratti notarili come statuto, domanda di iscrizione nel registro delle imprese, ecc.

Mietverträge, Contratto d´affitto

Pachtverträge, Contratto di locazione

Leasingverträge Contratto leasing